

D **Gefahr.** Enthält Aceton, n-Butylacetat. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kampfstoffähnlichkeit und Benommenheit verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gasförmige Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchschneiden oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein/GIFTTINAKTUM/Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tropfen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderabfallsammler übergeben. Schlüsselnr. ONORM 5 2101 Nr.: 59803.

Peter Kwasyński GmbH, Heilbronner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 062269/95-0
 Imp. A: Peter Kwasyński Ges. m. b. H., Berchtesgadner Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-87 86 89
 Imp. CH: Peter Kwasyński International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel.: 052/672 62 13

D **Danger.** Contient de l'acétone, acétate de n-butyle. Aérosol extrêmement inflammable. Réceptif sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le réceptif ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas percer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/ un médecin en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/réceptif conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herpe S.A.S., 100, route de Forbach, 57350 Spicheren, Tel. 03 87 85 30 64

D **Pericolo.** Contiene acetone, acetato di n-butile. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare sonnolenza o vertigini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico in caso di malessere. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali. In assenza di una ventilazione sufficiente è possibile la formazione di miscele esplosive. Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie. Non conservare nei locali d'abitazione. Uso esclusivamente secondo l'uso previsto.

Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso.
D **Gevaar.** Bevat aceton, n-butylacetat. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. BIJ KONTAKT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij en wel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: Tenen zo snel mogelijk beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften. Zonder voldoende ventilatie vorming van explosiegevaarlijke mengsels mogelijk. Let op! Bij verneveling kunnen gevaarlijke inhalerbare druppels worden gevormd. Spuitniveau niet inademen. Niet in woonkamers plaatsen. Gebruik uitsluitend conform het gebruiksdoel.

Imp.: P. Bakker Steenberghe B.V., 4651 TA Steenberghe, Tel. 0167-56 68 50

D **Danger.** Contains acetone, n-butyl acetate. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.



Kunststoff-Lackspray Peinture plastique Spray for plastics

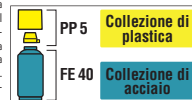


SPECIAL

D **Auto-K Kunststoff-Lackspray** schnelltrocknend
 Damit lassen sich alle am Auto befindlichen Teile aus Hartplastik, Polyester und Polykarbonat lackieren (z. B. Stoßstange, Spiegel, Spoiler). Oberflächengründlich mit Spülmittel und Wasser reinigen. Mit Auto-K Kunststoff-Haftvermittler grundieren. Dose 2 Minuten gründlich schütteln. Durch Probessprühen Verträglichkeit und Farbton prüfen. Sprühabstand ca. 25 cm. Nach 15 min. überlackierbar. Nach Gebrauch Dose umdrehen und Ventil leersprühen.

D **Auto-K Peinture pour plastique** séchage rapide
 Permet de peindre toutes les pièces de carrosserie en plastique dur, polyester et polycarbonate (par ex. pare-chocs, rétroviseurs, spoilers). Nettoyer soigneusement la surface avec un détergent à l'eau. Utiliser le primaire d'adhérence pour plastique. Secouer énergiquement l'aérosol 2 minutes. Vérifier le coloris et la compatibilité par des touches d'essai. Distance d'application environ 25 cm - recouvrable après 15 minutes. Après utilisation, retourner la bombe à l'envers et appuyer sur la valve.

D **Auto-K Spray per plastiche** rapida essiccazione
 Consente di verniciare tutte le parti di carrozzeria in plastica dura, poliester e polycarbonato (es. paraurti, retrovisori, spoiler). Pulire con cura la superficie con un detergente all'acqua. Utilizzare il primer di adesione per plastiche. Agitare vigorosamente la bombola per 2 minuti. Eseguire una prova di spruzzo per verificare la compatibilità e la tonalità. Spruzzare ad una distanza di circa 25 cm. Rivenibile subito dopo 15 minuti. Dopo l'uso capovolgere la bombola e svuotare la valvola.



D **Auto-K Kunststoffspray** sneldrogend
 Alle hardplastiek onderdelen aan uw auto, motor, boot, of caravan kunt u met Auto-K kunststoffspray spuiten. Ook geschikt voor polyester en polycarbonat. Voor een optimaal resultaat op erg gladde plastiche eerst met Auto-K kunststoffprimer behandelen. Oppervlak zorgvuldig van vuil en vooral vet ontdoen. De bus minimaal 2 minuten schudden. Door proefspuiten verdraagzaamheid en kleurtoneel controleren. Spuitafstand 25 cm. Na 15 min. overspuitbaar. Na gebruik de doos omkeren en het ventiel leegspuiten.

D **Auto-K Spray for plastics** quick drying
 Suitable for painting on all items made of hard plastics, of polyester and of polycarbonate used on cars (bumpers, mirrors, spoilers). Clean and rub down surface with washing liquid, removing all dirt and grease. Use Auto-K plastic adhesion primer before coating with plastic spray. Shake can well for 2 minutes. Test spray to check compatibility and colour tone. Spraying distance approx. 25 cm. Top paint can be applied after 15 minutes. Turn the can around after use and spray the valve until it is empty.



AEROSOL MADE IN GERMANY
400 ml 520 e3



Ein Produkt der Peter Kwasyński Gruppe